



川漢聲川  
一、憐意一生，即爲自棄。  
二、人心不可不有所畏，畏心之存亡，善惡所由判也。  
三、夫面之不飾，愚者謂之醜，心之不修，賢者謂之惡，愚者謂之醜，賢者謂之惡，將何容焉。



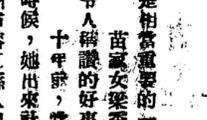
吃粘  
是相當重要的一件事。  
苗家女秀秀，就做过這樣的一件令人稱讚的好事情。  
十年前，當秀秀還是十三歲的時候，她出來社會做事。服務家鄉，貴州省榕江縣八開區高文寨，這時，她的家鄉要舉行「吃粘」，所謂「吃粘」，就是殺牛來吃，通常是一戶人家殺一頭牛，如果負擔不起，就合幾戶共殺一頭牛，有的窮苦人家，爲了「吃粘」，向人借錢來買牛，吃了很久，仍然無法償還，所以苗家有這樣的一句口頭話：「一年粘，十年賬」，即是說，吃一年「粘」，要十年賬。  
事情還不止背賬那麼簡單，「吃粘」一十三年舉行一次的，今年甲寨舉行，明年乙寨舉行，十二年輪一圈，這



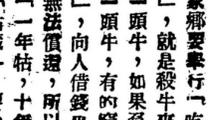
格言  
現在，科學雖已發展到原子時代，但是，世界上許多地方，仍然存在迷信的現象。  
譬如，西方人士以十三個不祥，一些城市，猶太人認爲人死，是由於惡鬼來取命，因此病人病重時，親屬不呼其名，改呼另一個名字，使惡鬼以爲入錯門，棄他而去。又是例子之一。  
再譬如，在我們生活的四週，有人患病不去看醫生，反去求神拜佛，也是例子之一。  
這些，都是封建迷信的陋俗。  
封建迷信的陋俗，自然不止此種幾種，它還有的是。  
封建迷信的陋俗，小者爲害個人，大者爲害大眾，影響不可謂不大。  
所以，移風易俗，是相當重要的一件事。



花朝雜話  
也以前日爲花朝，而非以十五日，故(養翁存令)也云：「十五日花朝，晴則百果實，又爲觀農日，日御宣晴，夜則宜雨，則謂之豐。」可知未前仍以十五日爲花朝日，惟清明時節多以十二日爲花朝日，往昔是日，婦女習俗都穿綵服，插之簪花，請以應節，今人則很少見了，又古人每於是日，以花紅簪掛花樹間，謂之花神賀辰，故(雜祥志)說：「十二日爲花朝，故婦女插花，故剪綵條繫花樹間，大抵皆爲百花生日，便由此而來，據說時有句云：「每遇百花生日，未曾斷到今朝」，又楊花也有句云：「十里風光濕翠香，二分春色到花朝」，是都指十五日而言。



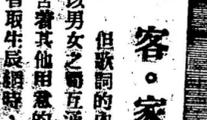
鄒容的「革命軍」  
通過這件事，也可以看到鄒容的勇氣精神，但正因如此，清廷駐日公使蔡鈞說鄒容「犯上作亂」，照日本外務省要逮捕他，在這種情況下，接受了朋友的勸告，鄒容回到上海，又成爲愛國學社的中堅分子，並且完成和出版了「革命軍」這部著作。  
「革命軍」全書約二萬言，共分七章，



客家山歌  
客家山歌，是指閩粵客家地區所流行的一種民歌，在粵東梅縣，蕉嶺一帶，山歌尤其盛行，人人會唱，所以詞句美，意境高的山歌很多，譬如「催人出門難離，送人離別水東西，挑水西流想無法，從今不養五更雞」這一支山歌事實上就是一首詩，比起那些詞藻華麗，歌聲婉轉，更勝一籌，這支山歌，一連貫作四句，不連貫，一般來說，山歌的形式多是如此，只是詞句質樸，而多而已，每首山歌都是四句，每句



包公擲硯的故事  
因此把它拋下江心，這塊硯的黃布，就變成現在映山嶺的硯州及黃布沙。  
這個傳說起源很早，王侯將相，包公擲硯，亦有「一龍北歸，一硯不持」的話，此外還有傳說府署內有包公擲硯的古井，也有一個被近寸厚封條封著妖怪的木櫃；但「高要縣志」說，宣統末年，有一武官大膽地查探這些東西，原來古井內只有幾條爛鐵鍊，木櫃裏只一疊道光年間的水災卷宗，這硯已過半，這才拆開歷時已久的謠傳，這是包公「日斷陽間夜斷陰」的又一傳說，這是古來民間對於包公的崇敬，所以就發生這種神話的傳事，雖然涉及迷信，不一定可信，但人民對於包公的崇敬，從這些故事，當可以體會得之了。



蛇的神話和傳說  
所羅門的名字在西方是家喻戶曉的，以色列人認爲他是歷史上最聰明的國王。據說世界上所有的事物，沒有他不知道，不曉得，可是這位聰明的國王，却對公開承認，有一樣東西他一無所知，這並非什麼罕見的怪物，而是極常見的蛇。  
蛇，連所羅門都不敢問，一方面說明這動物的神祕，另一方面，恐怕也由於它與人類利害關係很複雜，不能簡單地斷言。因而這裏只想談些有關蛇的神話和傳說。  
中國的甲骨文中，屢屢可以看見「示它」(蛇)的字樣，專家以爲，這由於古代未有房屋，人們草居露宿，苦於蛇的毒害，所以屢起相見，常互問：「沒有蛇麼？」如此說可信，那麼古代中國人們的「示它」，與古羅馬田園詩人威吉爾的「草叢中的蛇」這一名句，似乎不謀而合。



客家山歌  
客家山歌，是指閩粵客家地區所流行的一種民歌，在粵東梅縣，蕉嶺一帶，山歌尤其盛行，人人會唱，所以詞句美，意境高的山歌很多，譬如「催人出門難離，送人離別水東西，挑水西流想無法，從今不養五更雞」這一支山歌事實上就是一首詩，比起那些詞藻華麗，歌聲婉轉，更勝一籌，這支山歌，一連貫作四句，不連貫，一般來說，山歌的形式多是如此，只是詞句質樸，而多而已，每首山歌都是四句，每句

廠造製味臘棧然金  
Kam Yen Jan (1948) Ltd.  
Phone: MU 3-1757  
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

廠麵華南  
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.  
136 Powell St. Vancouver 4. B. C.  
PHONE: 683-0733

司公限有園菊金  
KAM GOOK YUEN  
164 PENDER ST.  
VANCOUVER 4. B. C.  
PHONE: MU 3-0511

來函照錄  
中國藥房總經理先生  
大補丸之功效。請將此信。刊登報紙介紹。以爲同業。並促銷安。

鹿尾把補丸  
鹿尾把補丸。試服五元。一料十元。  
牛料鹿尾十日。便不夜起。服藥者。不可因此。多行房事。每致耗精損神。服完半料見效。再購未遲。服此補丸。身體強壯。補氣補血也。子嗣艱難。服此丸更妙。

民國五十四年  
叻民治黨職員表  
正主委 岑榮樂 副主委 鄭子華  
執行委員 鄭子華 鄭錦帆 徐炳發 朱均堯 鄭錦富 黃景才 譚子彰 岑榮樂 黃景才 譚子富 鄭庭楚 馮傑傑 侯補監察 黃天壽 廖德學 秘書 朱均堯 徐炳發 財政 鄭錦富 曾均德 外交 鄭錦帆 譚子彰 黃景才 核數 曹如京 吳培培 葉德基 宣傳 伍洪洋 鄭兆龍 蔡善 鄭錦杏 馮瑞昇 曾紀良 鄭務本 庶務 馮瑞昇 張木生 馬元樂 評議 全體黨員

叻民治黨鳴謝經費  
一九六四年正月一號至十二月三十一號  
徐炳發廿元 曾紀良 林文彬 每十元  
陳兆傳 伍拾元 每八元 鄭家六元  
黃天壽四元 岑榮樂 馬元樂 黃德世  
鄭錦超 楊名氏 馮瑞昇 每五元  
鄭如京 林介山 林社康 簡國慶  
曹如京 林社康 簡國慶  
周瑞輝 林社康 簡國慶  
黃景才 馮瑞昇 鄭榮川 江夏龍  
伍洪洋 張培斌 林時仰 每貳元  
林傑傑 林華河 馮浪帆 馮及德  
每二元五 馬卓球 曾均德 每一元  
馮瑞昇五元  
一九六四年正月一號至十二月三十一號  
馬元樂五元 林介山 林社康 簡國慶  
周瑞輝 吳英集 馮德多 馬耀  
周瑞輝 每貳元五 徐炳發 梅榮  
江汝洪 馮茂慈 林時仰 每貳元  
馮浪帆 馮及德 林進傑 林榮洲  
每一元五 馬卓球 每一元

紅色補丸  
強壯丸  
搜毒丸  
皮膚止癢膏  
CHUNG KUO YUEN HONG  
123 E. Pender St.  
Vancouver 4. B. C.

T. P. Y. Travel Service  
21 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3458  
Agents For Orient & Pacific Lines

BAMBOO TERRACE  
155 E. PENDER ST.  
VANCOUVER 4. B. C.

竹林園酒家  
特設外賣部  
著名食譜  
大筵小酌  
備菜精美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上 快捷妥當  
免費送貨時間：下午四時至上午二時

新貨大量登市  
上海五彩皮蛋 牛莊發菜綠豆  
北京金絲蜜棗 江門圓枝腐竹  
湖南金雞金菜 龍口一級津絲  
福建化核應子 珠江牌蝦子麵  
全加總代理：中國冰霜大明蝦

新到  
靚花旗參  
藥材補品  
KK牌超等絲苗米  
各江海味  
唐山水貨

Healee Trading Co. Ltd.  
129 Keefer Street  
Vancouver 4. B. C.  
Phone: MU 1-7595

各種香煙糖發行  
大小光顧一律歡迎  
雙式九號奇化街  
(近級街西邊牛個後口)

司公利庚  
GANGLY TRADING LTD.  
280 E. Pender St.  
Vancouver 4. B. C.  
Tel. MU 4-7931

司公信國  
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 1. B. C.  
Phone: MU. 2-2244